

# JÖVŐ

## FÜGGETLEN DEMOKRATA NAPILAP

Előfizetési ára 4500 lei.  
Szindikátusi tagoknak 3500 lei  
Vállalatoknak évi 120.000 lei.

Feladós szerkesztő:  
**PALÁSTI JÓZSEF**

Szerkesztőség: 20-76  
és kiadóhivatal  
nyomda 20-77  
Telefon:

# Olaszország — köztársaság

Az olasz nép többsége a királyság ellen döntött — Umberto „királyi helytartó” és családja szombaton elhagyja az országot

## A munkáspártok eddig 223 képviselőt választottak

RÓMA. Az olasz választásokról kiadott legújabb jelentések szerint az államforma kérdésében a szavazatok állása szerda éjszaka a következő volt:

A köztársaság mellett leadtak 12.160.155 szavazatot.

A királyság mellett 10.300.014 szavazó szavazott.

Csak két választókerület eredménye hiányzik, ahol 800.000 szavazó szerepel a választási listákon, így tehát

már végleges, hogy Olaszország népe a köztársasági államforma mellett döntött.

De Gaspari olasz miniszterelnök rádióbeszédében bejelentette, hogy Olaszország a köztársasági gondolat mellett döntött.

A király szombaton, a népszavazás eredményének hivatalos közlését követően adja át a hatalmat.

Római jelentések szerint Umberto királyi helytartó nyugodtan fogadta a népszavazás eredményét. Rómában a királyi palotát lovasság és könnyű tankok vették körül, hogy az esetleges rendzavarást megakadályozzák.

Bár a népszavazás eredményét hivatalosan még nem közölték, az olasz lapok első oldalán közlik, hogy Olaszország népe a köztársaság mellett szavazott!

A ma hajnalban közzétett eredmény alapján a népszavazás állása a következő: a köztársaság mellett 12.182.158 szavazat, a királyság mellett 10.362.109 szavazat.

Olasz lapjelentések szerint a képviselőházban a mandátumok elosztása a következő lesz:

Keresztény Demokrata Párt 195, Szociáldemokrata Párt 125, Kommunista Párt 113, Nemzeti Demokrata Párt 32, Köztársasági Párt 32, kisebb pártok 60 mandátum.

Umberto királyi helytartó családjaival együtt szombaton hagyja el Olaszország területét. A királyi családdal közeli körök véleménye szerint a királyné és gyermekei Egyiptomba utaznak, míg Umberto Svájcot választotta lakhelyül.

De Gaspari olasz miniszterelnök újabb rádióbeszédét intézett Olaszország népéhez. A miniszterelnök bi-

zalmat és nyugalmat kér a néptől, a hadsereget pedig felkérte, hogy őrizze meg fegyelmét. A királyi palotát körülvéve katonai egységeket megerősítettek. A választások során csak kisebb rendzavarásokat jelentettek.

Olaszország 34 ezer választókerületének eredménye már ismeretes. Eszerint a Keresztény Demokrata Párt 196, a Szociáldemokrata Párt 116, a Kommunista Párt pedig 107 mandátumot nyert.

Az olasz választásokon összesen 21.549.202 szavazatot adtak le, ami így oszlik meg egyes pártok között: Keresztény Demokrata Párt 7 millió 600 ezer, Kommunista Párt 4 millió 130 ezer, Szociáldemokrata Párt 4 millió 500 ezer, Nemzeti Demokrata Párt 1 millió 400 ezer, kisebb pártok 3 millió 900 ezer.

MILANO. A városban a munkás-ság kivonult az utcákra és lelkesen ünnepelte a köztársaság megszületését.

## A B. T. spanyol albizottsága megállapította:

# Francoék a háború előtt is hadianyagot gyártottak a hitleri Németországnak

Száz pontos jelentés, amely vádirat a véreskezű spanyol fasiszta parancsurai om ellen. Atom- és szárnyas bombával kísérleteztek a náci Spanyolországban

NEWYORK. Az Egyesült Nemzetek Szervezetének Biztonsági Tanácsa ma foglalkozik a Franco-ügyben kiküldött albizottság jelentésével. Az albizottság jelentése megállapítja, hogy

Németország náci hadvezetősége és kormánya még a háború kitörése előtt az atomenergiával kapcsolatos kísérleti laboratóriumot, repülőbombák gyártásához alkalmas üzemeket és repülőgépgyárakat létesített. Spanyolországban és éppen ezért az albizottság a Franco-Spanyolorzággal való diplomáciai viszony megszakítását javasolja az Egyesült Nemzeteknek.

Az albizottság 100 pontból álló jelentésének vitáját ma kezdi meg a Biztonsági Tanács.

NEWYORK. Truman elnök a lemondott Stettinius helyére a Biztonsági Tanács amerikai főmegbízottjának Austin köztársasági szenátort nevezte ki. Az új amerikai főmegbízott azonban egyelőre nem veszi át megbízatását, addig is Johnson a helyettes delegátus képviseli az Egyesült Államokat a Biztonsági Tanács ülésein.

MADRID. A Biztonsági Tanács albizotti gágának jelentése érthető izgalommal okozott Franco spanyol fasiszta kikiáltásának sorai-

ban. Ezt bizonyítja, hogy az albizottság nyilvánosságra hozott és a Franco-rendszerre súlyosan károsító adatokat tartalmazó jelentésével kapcsolatban a spanyol kormány jegyzéket nyújtott át Madridban az Egyesült Nemzetek

még ott tartózkodó diplomatajának. A jegyzék a spanyol kormány gyenge, dadogó védekezését tartalmazza és „erélyesen tiltakozik” — szemtelen hangon — az ország belügyébe történő beavatkozás” ellen.

## Eltemették Kalinint

# Százmilliók kegyelele és gyásza kísérte utolsó útjára a volt szovjet állam-elnököt

VEGELÁTHATATLAN TÖMEGBEN VONULT EL A RAVATAL ELŐTT ÉS VETT RÉSZT A TEGNAPESTI VEGTISZTESEGEN A SZOVJETNEP. — A ROMÁN KORMÁNY ÉS A SZAKSZERVEZETEK ÖSZINTE RÉSZVÉTENEK KIFEJEZÉSE.

MOSZKVA. A szovjet nép szerdán kegyeleles bucsút vett Kalinin Ivanovics Mihálytól, a Szovjetunió elhunyt volt államelnökétől. A ravatalt a szakszervezetek palotájának oszlopos csarnokában állították fel és a ravatal körül a Szovjetunió vezetői felváltva állottak díszőrséget. Az első napon több, mint 50

ezer szovjetember vonult el a ravatal előtt. Küldöttségek jöttek a Szovjetunió legtávolibb részéből is. A legnépesebb küldöttség a leningrádi volt. Kalinint, az elhunyt volt államelnököt ugyan is évekkkel ezelőtt Leningrád városába díszpolgárává választották. BUKAREST. Tatarescu helyet-

tes miniszterelnök és Külügyminiszter a tegnapi nap folyamán tisztelgő látogatást tett Kafteradze szovjetkövetnél, amely alkalommal a kormány és a romániai népek nevében részvétét fejezte ki Kalinin államelnök elhunytá alkalmából.

Az Országos Szaktanács részvét táviratot küldött Moszkvába, amely kifejezte Románia több mint 1 millió 500 ezer szervezett dolgozójának a súlyos gyászban való együtterzését.

MOSZKVA. Szerda este 7 órakor volt a moszkvai Vörös Teregen Kalinin Ivanovics Mihály temetési szertartása, amiről a moszkvai rádió helyszíni közvetítést adott. Moszkva lakosságának Kalinin vezértábornagy miniszterelnökkel az élen hatalmas tömegben vett részt a nagy államférfi temetésén.

A szakszervezeti palota oszlopcsarnokában, ahol a ravatalat elhelyezték, tegnap 150 ezer ember vonult fel a Szovjetunió minden foglalkozási ága minden nemzetiége képviselve volt.

A szakszervezeti palota oszlopcsarnokából Sztálin a párt és az állam több vezetője vállukon vitték a koporsót és a palota előtt ágyútalpra helyezték. A temetési menet éjén lovasság haladt, majd a virágot és a koszorúkat szállító kocsik százai következtek. Az ágyútalpra helyezett koporsó után Sztálin vezértábornagy, Svernik, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának elnöke, Molotov külügyminiszter, a kormány tagjai és Kalinin legbensőbb munkatársai, valamint a Vörös Hadsereg képviselői haladtak.

A Vörös Teregen Sztálin vezértábornagy, Svernik államelnök és a párt vezetői mondottak gyászbeszédet, majd a koporsót a Kreml-jala melletti díszsírhelyen helyezték el.

Kalinin temetésén megjelentek a külföldi diplomáciai kar képviselői. A Vörös Hadsereg tüzérsége abban a pillanatban, amikor a koporsót díszsírhelyen elhelyezték, ágyúlövésekkel adózott Kalinin emlékének, a temetés után pedig a gyűlés díszlépcsőjén vonult el a sír előtt.

## Patrascanu igazságügyminiszter északerdélyi körútja

BUKAREST. Patrascanu igazságügyminiszter elutazott a fővárosból Észak-erdélybe. Az igazságügyminiszter felkeresi Nagyváradot, Szatmárt, Máramaros-szigetet, Kolozsvárt és más városokat, Patrascanu igazságügyminiszter különösen nagy figyelmet szentel a kolozsvári és máramaros-szigeti látogatásának, ahol fontos nyilatkozatokat tesz.

## Műjság belföldön

Miután a háborús bűnösök felet felkezdő Népbíróságok meghozatása június elsején lejárt, most meg nem határozott időre szünetelt az újabb megkötött kaptak a még folyamatban lévő ügyek elintézésére. Valószínűnek látszik, hogy a Népbíróságok június 20-án véglegesen befejezik működésüket és a háborús bűnözőkkel kapcsolatos ügyek ezután a büntetőbírók elé kerülnek tárgyalásra. A vonatkozó javaslatot Patrascanu igazságügyminiszter a legközelebbi minisztertanács elé terjeszti.

Tegnap reggel hagyta el a fővárost az a katonai bizottság, amely a Németországban és Ausztriában rekedt hadifoglyok átvételére és hazaszállítására kapott megbízást. Ugyanez a bizottság veszi át a francia megszállási zónához tartozó Innsbruck környékén tartózkodó 37 vasgárdistát. A letartóztatottak között szerepel Cornelia Georgescu és Constantin Papanache, a vasgárda-kormány volt miniszterei, akiket twollétükben a Népbíróság halálra ítélte. A bankjegyforgalomban mulatózó hi-

nyok pótlására a kormány 500 1000 és 2000 lejes ércpénzeket bocsátott ki. A tetszetős kivitelű érmék már elkészültek és legkésőbb június végéig forgalomba is kerülnek.

# Az aradi dolgozók tüzelőszükségletének fedezésére

a minisztérium zárta a bokszei és borossebesi állami erdők készleteit

Banktámogatásban részesítik a gazdasági, beszerzési és elosztó szerveket  
34.000 méter olcsó szövőtt árut osztanak ki

Mint szerte az országban, Aradon is a gazdasági elosztószervek jelentős pénzügyi nehézségekkel küzdenek. Ebben az ügyben Bindatiu Emil, az aradi Központi Elosztóiroda vezetője Bukarestben járt, ahol fölvetette az érintkezést az illetékes kormánytényezőkkel. Utja eredményéről a következőkben számolt be:

**Komoly ígéretet kaptam, hogy a gazdasági elosztószervek pénzügyi nehézségei ügyében még ezen a héten döntés lesz, még pedig oly értelemben, hogy a vállalatok beszerző és elosztó szervei az aradi pénztintézetektől hitelátvitelben részesülnek. Az alkalmazottak tüzfelfűtése ügyében is eredménnyel jártam. Mint ism-**

retes a Hivatalos Lap 107. számában közölt rendelet értelmében a gazdasági elosztószervek kötelesek tagjaik tüzfelfűtéséről gondoskodni. Ennek gyakorlati megvalósítása érdekében az illetékes minisztérium most elrendelte a bokszei és borossebesi CAPS körzetek készleteinek a kitermelésének zárolását erre a célra. Ugyanakkor a CAPS multibani kötéseit hatálytalanították és kimondták, hogy egyedül a Megyei Gazdasági Hivatal (Oficiul Economico Județean) illetékes dönteni a készletek elosztása és felhasználása ügyében.

Bindatiu Emil elmondotta még, hogy magával hozta az egyes szö-

vöttárak kiosztásának jóváhagyását, amelyeket — annak ellenére, hogy a vonatkozó törvény még nem jelent meg — most

már az eszközölt adóengedmények következtében 50 százalékkal olcsóbban osztanak ki és hogy ezekből az árukból (Doc, America, Stamba) 31 ezer méterre kapott Arad jóváhagyást, ugyanakkor az évi harminya és fondálmennyiséget is kiutalták, úgy hogy ennek kiosztása már a jövő héten megkezdődik.

Jelentős eredménynek mondható, hogy havi 250 gram szappan részére 25 gram zsiroszoda-fejadagot is engedélyeztek, még pedig három hó napi időtartamra.

Bernát, a Vigaszínház volt díszlettervezője és Szomor István, a „nyilasház” házmestere, aki mostanáig bujkált, szintén a pártbiztonsági terrorista-társasághoz tartoztak. Va dász Kálmánt az internálótáborból emelték ki a politikai rendőrség de taktívjei, ahol mint kisnyilas volt elkönyveelve.

**Kiderült, hogy egyike volt a legveszedelmesebb gyilkosoknak. Ő volt a monori téglagyári gettó tervezője.**

Ejjel-nappal ütötte, verte, kínozta az eléje kerülőket, zsarolt és fosztogatott. Kézrekerült Galló János, aki szintén a pestvidéki törvényeszek fogházában volt és Becker Emil, aki

szöveget ittőgetett áldozatainak körme alá és a legádázabb kegyetlenkedéseket találta ki.

A tizenhét éves véreskezű gyilkos ügyét rövidesen átteszik a Néptörvényszékhez.

## A bulgár-román jóviszony elmélyítéséről tárgyal Constantinescu-lasi miniszter Szófiában

SZOFIA Constantinescu-lasi tanár román propagandaügyi miniszter — mint megírtuk — Bulgáriában tartózkodik. Tegnap a Bulgáriában működő román liceumokat és templomokat látogatta meg, majd megbeszélést folytatott Dimitroffal, a kommunista párt főtitkárával, a bolgár Hazafias Arcvonal megteremtőjével.

Délben a bulgár propagandaügyi miniszter díszbenedet adott Constantinescu-lasi tiszteletére. A díszbeneden elhangzott pohárköszöntők kiemelték Constantinescu-lasi munkáját a román-bulgár közöledés megteremtésében. A pohárköszöntőkre adott válaszában Constantinescu-lasi hangsúlyozta: hogy továbbra is azon munkálkodik, hogy a román-bulgár viszony még jobban elmélyüljön.

### Az aradi Hármassziget

## Udülőhely az aradi munkások és hadirokkantak számára

Vasárnap délelőtti ünnepi keretek között avatták fel a Hármassziget menedékházát, amelyet a Népvédelem II. kerületi csoportja, az aradi tornászok, valamint a II. kerület üzemi munkásainak segítségével teljesen újjáalakított.

Már a kora reggeli órákban gyalogosok, kerékpárok, kocsik hosszú sora indult a sziget felé, majd hét óra után elindult a Népvédelem által rendezésre bocsátott tehergépkocsik is a vidám kirándulókkal.

Az ünnepélyes megnyitót a menedékház beszterlésével kezdődött, melynek befejezése után Bogdán görögkeleti pap mélyen szántó beszédet intézett az egybegyűltökhöz. Ezután Cosma Mária román Matáisz Ilona — a Népvédelem II. kerület vezetője — magyarnyelvű beszédében ismertette a Népvédelem célkitűzéseit és hangsúlyozta, hogy ez a szervezet ilyen módon vesz részt a Gria kormány új építési programjában. Végül az OSP nevében dr. Botis Anrél igazgató-főorvos rövid beszédében rámutatott arra, hogy eddig csak a gazdag emberek gondlathatatlanságára, de a társadalmi fejlődés amelynek jegyében áll a Népvédelem hátramaradott kezdeményezése is, a munkások és hadirokkantak számára is hozzájárulhat a jóléti ügyek előmozdításához.

Az ünnepség befejezése után az Asiri zenekara szórakoztató táncdalokat játszott a jókedvű ifjúság az esti órákig nagyszámú szórakozott.

A közönség kiszolgálásáról hideg és meleg italozó gondoskodott.

# Tüzharc szökött német náci tisztak és a csendőrség között

Agyonlőtték a banda vezérét. — Szabbenben is bujkáló nácikatonát fogtak

BUKAREST. A fővárosból érkező felhivatalos híradás szerint az utóbbi hetek folyamán a brassó-földváci bacau-i és ficsani haditáborokból eddig meg nem állapított körülmények között harminc német tiszt tűnt el, akik a környező erdőségekben kerestek buvóhelyet. Az erdőségeket több ízben átkutatták és ennek során sikerült 18 szökönyt kézrekeríteni.

A rendfenntartó kötelek és a feljegyzett szökönyvek között tüzharcra került sor. E harcban Helmuth Johann, a bandavezér halálra lőtt. A kézrekerített szökönyveket visszakísérték a foglaltáborokba ahol megerősítették az őrségeket.

Nagyszabeni jelentés alapján itt írjuk

meg, hogy a nagyszabeni rendőrség feljelentések alapján házkutatást tartott egy Wolffné nevezetű százasasszony Bucara Dumbrava-ucca 42. szám alatti lakásán.

Tüzetes házkutatás után a rendőrségnek sikerült Schleppek Péter egészségügyi őrmestert, a náci hadsereg 570-es egészségügyi osztágnak katonáját a lakásban lévő buvóhelyen megfűzni.

A náci hadsereg altisztját a padló alatti kiépített rejtékhelyén fedezték fel, miután a buvóhely bejárata fölé helyezett székerenyt elmozdították. Mint kiderült, Schleppek 1945 novemberében őta élvezte az öt rejtégető házlásszony vendégszerelését. A náci katonát letartóztatták, de az esetet jelentették az illetékes listóságnak.

Figyelem! Ma lesz az Figyelem!  
**ARO mozi és kert megnyitása**  
BUFALLO BILL cowboy király legjobb filmjével,  
A vértől áradó folyó-val

## Budapesten rendőrkézre került a Szent István körüti „nyilasház” tizenhét véreskezű gyilkosa

Éjjel-nappal kínzottak, gyilkoltak, kegyetlenkedtek a terrorlegények

BUDAPEST. A magyar politikai rendőrség befejezte a vizsgálatot a budapesti Szent István-körüti „nyilasházban” elkövetett büntetett hosszú sorozata ügyében. A nyomozás egy éve folyik és a „pártbiztonsági” terroristák egyik csoportját már át is adták nemrégiben a Népvédelemnek. Most a másik csoport — tizenhét gyilkos — került rendőrkézre. Az V. kerületi nyilasházban

több száz embert fosztottak ki, kínzottak és öltek meg a nyilasházban.

Az ostrom utolsó napján is elhurcoltak zsidókat és katonaszökövényeket, sőt amikor a felszabadító csapatok a Vigaszínházról voltak a Rudolf-téren harmincöt fog-

lyot végeztek ki az a csoport, amelynek tagjait most hallgatták ki.

Orizetbe vették Orosz Józsefet, a kinek fivére, Orosz Sándor, ugyanebből az ügyből kifolyólag a népvédelem foglya.

Orosz József vérel bekent kesztyűben járhatott novemberben rozsiakra és véres kesztyűvel felmentette meg az eléje kerülőket.

Nagy Károly, akit a Népbiztonság tavaly tízévi kényszermunkára ítelt, most újból a politikai rendőrségre került a fogházból, mert bebizonyosodott, hogy a gyilkosságok sorozatát követte el.

Szokola Manó „pártbiztonsági” a Pakatinue-házak környékét tartotta rémületben. Jóni Ferenc, Elischer

**Anyák-napja Szentlányfalván**  
Szentlányfalva református magyarsága őszinte lelkesedés és szeretet légkörében ünnepelte idén az Anyák-napját. A templom zsúfolásig megtelt ünneplő közönséggel s amikor a gyermekek ajkán — a kik piros rózsával kezükben köszöntötték az édesanyjai szeretetet és eszményt — felhangzott az üdvözlő vers, a szemek megteltek könnyel, a visszaemlékezés könnyével az idősebbeké s a hála könnyével azoké, kiknek édesanyjuk még él.  
A gazdag, szép műsorban minden szereplő kitűnt, mert valamennyinek szereplését áthátolta a szeretet s hála érzése.  
Az ünnepély keretében virágkiosztás volt. Gyermekek adták át édesanyjuknak osokrákat s osztottak minden jelenlévő anyának egy-egy szál rózsát.  
A kis ünnepély a falucska magyar társadalmának vágyát is mutatta hasonló szép és nevelő ünnepségek után, hogy a sokat szenvedett s megpróbált maroknyi nép végre a megértés s egymás megbecsülése szellemében eggyé olvadjon s teljességhessék felette a szabadság és a szeretet, amelynek jelképe: a piros rózsza.

**SAVOY** Telefon 23-22  
Előadások 8, 1.30, 5, 7.30 és 9.  
Vasárnap matiné 10 és fél 12-kor  
Tornay Cecé EMBEREK A KÖVER KÖZÖTT című regénye nyomán

**A hegyek leánya**  
Főszereplők: Fényes Áhce, Nagy István, Dr. Hosszu Zoltán, Gregus Zoltán.

**Corso Mozi**  
Telefon 23-04  
8, 5, 7. Szombat és vasárnap 9.  
Edrsong Rósi, Szöke Seakáll  
Szerdán és csütörtökön utoljára

**Helyet az öregeknek**  
Péntektől ismét a legszebb magyar film

**KATYI**  
Tolnay Klári, Kiss Manyi, Bilcsi Tivadar, Mály Gerő.

Asszonyok! Csütörtök d. n. fél 6 órakor **Nők órája** az UFAR otthonában Greceanu ucca 6 sz. **művészeti műsorral**



**A kenyércsata második ütközete:**

# Aradmegyében, különösen gabonafélékben, várakozáson felüli terméseredmény ígérkezik

**Országok a cukorrépa termés kilátásával, fergek purzítják a répát és a lucernát. — Minden előkészület megtörtént a cséplésre**

A vetési munkálatok, hivatalos jelentés szerint, ezen a héten az egész ország területén befejeződtek. Aradmegyében is teljesen elkészültek a vetések és a legutóbbi napokban még csak néhány, zöldsejtfajta vetésével kísérleteztek Ujvaradon és Glogovac környékén.

A termés kilátások meggyőzően bizonyítják, hogy a tavaszi szárazság után, hogy jobb időt kívánunk sem lehetett volna.

Az aradi Mezőgazdasági Kamarától kapott felvilágosításaink szerint a legutóbbi hetekben a következő csapadékjelenségek érkeztek a megye területéről: Április 28-tól május 5-ig, amikor az esőzések elkezdődtek Aradmegyében 8-11 milliméter volt a csapadék, május 5-től 12-ig Kisjenő környékén csak 3 milliméteres volt a csapadék, míg a megye legtöbb helyén 40 milliméter, de a következő, május 12-től 19-ig terjedő héten 27-50 milliméteres volt az eső zés és érkekes, hogy a legtöbb eső éppen Kisjenő környékét érte. Május 19-től 26-ig terjedő héten 16-50 milliméter volt a csapadék és 26-tól június 2-ig 9-20 milliméteres.

Ezen a héten is több ízben volt már eső, de ez még mindig hasz-

nára volt a földeknek. A leggyengébbek a kilátások talán a cukorrépa terén. Aradmegyében ugyanis

3251 hektárt vetettek csupán cukorrépából a tervezett 5000 hektár helyett.

Némely helyen nem is kelt ki a vetés, más helyeken pedig a fiatal repát fergek támadták meg és el is pusztították.

Nagy károkat okoztak a napraforgónál is a fergek és a lucerna termését sok helyen szinte tönkretették.

Az aradi Mezőgazdasági Kamara mellett működő Gépközpont vezetősége és személyzete már nagy előkészületeket tesz az aratást követő cséplési munkálatok minél körültekintőbb előkészítésére. A cséplőgépek megjavítása és rendbehozatala teljes erővel folyik, habár nagyon nehéz beszerezni egyes hiányzó alkatrészeket. A megye hivatalos gazdasági tényezői ugyanis

nagyon fontosnak tartják, hogy az aratás után mindjárt megkezdjék a cséplést és ne hagyják a rágcsálók pusztításainak. Nagy gondot fordítanak arra is,

hogy mindjárt a munkálatok után megkezdjék a gazdák a szántást, mert nem lehet eléggé hangsúlyozni, hogy

a nyári szántás mennyivel tökéletesebb és eredményesebb mezőgazdasági szempontból, mint az elhanyagolt késői, őszi szántás.

Azért, hogy a cséplés akadálytalanul meginduljon, a földművelésügyi minisztérium az INCOOP utján nagymennyiségű gépszíjat osztatott ki, de az aradi kamara Gépközpontja még nem kapta meg a szükségeseket, melyet szintén bejelentett s amelynek átadását várják. Ettől eltekintve azonban

a cséplési tervet már nagyban készülik a Gépközpontban és a megye járásaiban működő agrár mérnöki hivatalok mindenütt azon dolgoznak, különösen az új földtulajdonosok között, hogy már most jelentsék be: hol és mennyi termőföldet akarnak felszántani, mindjárt az aratás után.

A kilátások eddig tehát minden tekintetben kielégítőek és Aradmegye területén, különösen gabonafélékben, várakozáson felüli terméseredmények remélhetők.



Sikerült a megállapodás

## A Sparta mégis játszik, változatlan a pünkösdi labdarugó torna műsora

Jelentették, hogy tegnap délelőtt váratlanul felborult az aradi labdarugó torna műsora. A Sparta kiválasztása folytán az eredetileg tervezett négy mérkőzés kettőre csökkent. Szerda délután azonban újabb tárgyalás indult a Sparta és a többi rendező egyesület között, amely sikerrel járt, úgy, hogy a pünkösdi labdarugó tornát most már végleges formába öntötték. A megállapodás az egyesületek között létrejött, maradt tehát a már korábban megállapított műsor, amely a következő:

Vasárnap 4 óra: ITA-Sparta, játékevezető Huszlik. 6 óra: Vasas-AMEFA, játékevezető Burdán.

Hétfő: négy óra: Sparta-AMEFA, hat óra: Vasas-ITA. Hétfőre még nem delegáltak játékevezetőket.

Az AMEFA teljesen új csapattal áll ki a mérkőzésre, az együttesben több próbajátékos is szerepel, úgy, hogy valamennyi résztvevő legjobb összetételében áll ki az érdekesnek ígérkező labdarugó tornára. Itt írjuk meg, hogy a Sparta együttesében játszik Jivan is, aki kijelentette: lemond távozási szándékáról és visszamarad régi egyesületében. Bizonyos, hogy mindkét napon nagy számú közönség jelenik majd meg a Gloria sporttelepen, ahol a hetek óta folyó javítási munkálatok vasárnapig befejeződnek.

### AZ ATE SZALONTÁN

Az ATE jöképességű csapata vasárnap Szalontán vendégszerepel, ahol a Törekvés az aradiak ellenfele. Az ATE erre a mérkőzésre már azokkal a játékosokkal áll ki, akik a bajnoki szezon befejeztével léptek át a tornászokhoz.

### TEBA-BARÁTOK 4:1 (3:0)

Szerda délután játszottak a csapatok a Gloria sporttelepen. A Tebagyár csapata megeredmelen nyert a 9 emberrel kezdő és csak később kiegészülő Barátok ellen. A gólokon Samu, Sipos, Bozsek és Barbu, illetve Moskovits osztozkodtak. Bíró: Pényes.

### KÜLFÖLDI SPORTHÍRADÓ

NEWYORK. Az amerikai turáni lévő angol proficsapat, a Liverpool, St. Louisban játszott a helyi válogatottal és az angolok fölényes jatték után 5:1 arányban győztek.

MOSZKVA. A tifliszi Dinamo első vereséget szenvedte a néhány héttel ezelőtt megindult szovjet labdarugó bajnokságban. A Vörös Hadsereg csapata győzte le a Dinamót, 90 ezer néző előtt lefolyt mérkőzésen 2:0 arányban. A szovjet labdarugó bajnokság élén a Vörös Hadsereg csapata áll 15 ponttal, második a tifliszi Dinamo 14 ponttal.

NEWYORK. Az amerikai atlétikai szövetség több elsővonalbeli atliját küld Európába, akik a vár folvamában Franciaországban, Svédországban, Svájcban és Csehországban versenyeznek.

BUDAPEST. A legjobb 10 csapat bajnokságában június 16-án kerül sor a Ferencváros-Ujpest derby mérkőzésre, amely eldönti az első hely kérdését.

BUDAPEST. Sárosi III. az ismert magyar válogatott labdarugó, a Ferencváros fedezetjátékosa, Olaszországba távozik. Sárosi III. kifűnő szerződését ajánlatot kapott Olaszországból.

A NÉPI SPORTSZERVEZET központi irodája a városháza 74 számú szobájába költözött. A Népi Sportszervezet telefonszáma 20-11. Hivatalos órák délelőtt 10-1 és délután 4-7 órák között.

### Uj bizottság a radnai szak-szervezet élén

Uj bizottságot választott a radnai szak-szervezet. Snak Mihály, a szindikátus titkára, jelentést tett a régi bizottság tevékenységéről. Guzei G. beszédet mondott, amelyben a munkásság világszerző folyó szerkesztésének jelentőségét méltatta és hangsúlyozta a fasizmus elleni harc fontosságát. A mai nehézségeket, az elmúlt háborút a történelmi reakció idézte elő, élén Antonescuval és büntetésaival, akik most nyerték el méltó büntetésüket — mondotta a felszólaló, akinek beszéde után megválasztották az új vezetőséget. A szak-szervezet új elnöke Bíró János, alelnöke Micluta I., titkár Snak Mihály, pénztáros Meheleanu János, a kulturosztály és ifjúsági tagozat felelőse Chesintern Miklós, az ellenőrzőbizottság tagjai Vlaicu Valér és Makai Gábor, ellenőrök: Juhász Dávid és Springfield Géspár, póttagok: Kis József, Pantelia Miklós, Vecov József és Ferenc. Az új bizottság köszönetet mondott a munkásság bizalmáért és kifejezésre juttatta szilárd elhatározását, hogy tovább viszi a szervezett munkásság harcát.

Ispas Sándor levelező Radna (Aradmegye)

### Forum Moxi

Telefon 20-10.

Előadások 3, 5, 7 és 9 kor.

Az évad legdallamasabb zenés, énekes filmje

### Enekeljen velünk

Amerika legkitűnőbb jazzzenekesével Bing Crosby és Gloria Jean-al.

### URANIA

Előadások 3, 5, 7 és 9 órakor

Ma egy szenzációs amerikai film

### A kísértetek kastélya

Egy mindvégig lebilincselően titokzatos, izgalmas film

Szombattól magyar vigjáték.

CSALÁDUNK SZÉGYENE

## Június 28-án ül össze az MNSz. országos nagygyűlése

27-én az Országos Intézőbizottság Ülésezik

KOLOZSVÁR. A Magyar Népi Szövetség Országos Végrehajtóbizottsága június 3-án megtartott ülésén úgy döntött, hogy a Székelyudvarhelyre egybehívott országos nagygyűlést — miután az előkészületek befejeződtek — június 29-ra és 30-ra hívja össze.

Az eredetileg május 30-ra összehívott országos nagygyűlést azért kellett elhalasztani, hogy azt egy országos jogi és közigazgatási értekezlet előzhesse meg. Ez Kolozsváron eredményesen lezajlott és javaslat készült a nemzetiségi ügyek jogi rendezésére.

Az országos nagygyűlést megelőzően

június 27-én az Országos Intézőbizottság ülésezik. Az országos nagygyűlés június 30-án népgyűléssel fejeződik be. Az országos nagygyűlés tárgysorozata a következő:

1. A központi intézőbizottság beszámolója.
2. Uj központi intézőbizottság megválasztása.
3. Határozatok

Kolozsvár, 1946 június hó.

Az MNSz Országos Végrehajtóbizottsága nevében

KURKÓ GYÁRFAS elnök.

## Negyedmillióval több szavazatot kapott a francia baloldal, mint tavaly októberben

Osszefoglaló jelentés a vasárnapi választásokról

PARIS. A francia választásokról összefoglaló jelentést adtak ki. Az összefoglaló jelentés megállapítja, hogy egyes pártok mennyi mandátumot és szavazatot nyertek vagy veszítettek szemben az októberi képviselőházi választásokkal. Kommunista Párt nyert: 2 mandátumot.

141.204 szavazatot (1,2 százalék). Haladószellemű Katolikus Párt nyert: 17 mandátumot, 1.891.000 szavazatot (4,32 százalék).

Szociálista Párt veszített: 15 mandátumot, 303.405 szavazatot (2,26 százalék).

## Uj törvény készül

a gazdasági beszerzőszervek működésének megjavításáról

BUKAREST. A munkaügyi minisztériumban értekezlet volt, amelyen résztvettek az Országos Szaktanács, az UGIR, a Nevezeti Bank, az ellátásügyi minisztérium és a Szövetkezeti Központ kiküldöttjei. Ez alkalommal azokat a panaszokat tárgyalták, amelyek a vállalatok gazdasági beszerző és elosztószerveinek (ekonomátok) nem kielégítő működésével kapcsolatosan érkeztek. A kérdés részletes tárgyalása után elhatározták, hogy a közeljövőben törvényt készítenek, amely megszünteti a jelenlegi törvény hiányosságait.

# A Magyar Népi Szövetség könyvtára

szombatkivételével naponta 6-7 óra között nyitva Episcopiei-u. 32. Tagok részére díjtalan

# Intézményes magyar jogvédelem

Kérdéseink megoldása kihatással bír a Dunamedence nemzeti ügyeinek intézésére is" — mondotta Kurkó Gyárfás országos elnök

Megírta a Jövő, hogy az MNSZ központja értekezletre hívta össze a magyarság jogügyi és közigazgatási szakembereit Kolozsvárra. Százötven jogász és közigazgatási szakértő gyűlt össze az ország minden magyar lakta megyéjéből. Az értekezleten részt vettek Csögör Lajos dr., a Bolyai Tudományegyetem rektorának vezetésével a kolozsvári magyar egyetem jogi és közigazgatási karának tanárai is.

Az értekezletet Kurkó Gyárfás országos elnök nyitotta meg. „Ez az értekezlet bizonyítást nyújt arról — mondotta — hogy a magyarság értelmiségi rétegének az a része is cselekvően bekapcsolódott a népi érdekű munkába, amely a magyarság jogvédelmét kívánja ellátni. A cél az intézményes jogvédelem kiépítése, ami a magyarság helyzetét nemcsak egyenként megkönnyítheti, hanem arra is, hogy intézményeink és az egész magyarság életének és fejlődésének biztosításáról gondoskodjék.

Ezután 17 magyarlakta megye jelentése alapján Berivóy János dr. beszámolt a magyarság jogi és közigazgatási helyzetéről, majd 15 szakbizottságot alakítottak, amelyek az értekezlet második napján feldolgozták a sérelmek és panaszok anyagát. A harmadik napon, szombaton ismét teljes ülésre gyűlt össze az értekezlet. Ezalkalommal közölték a szakbizottságok előző napi munkájának eredményeit.

Ezek három kérdéscsoportba foglalhatók. Az elsőben a romániai magyar nemzetiség egységes jogvédelmére s a magyarság jogainak a nemzetiségi törvény útján való biztosítására vonatkozó javaslatok tartoznak. A második csoportba az MNSZ jogi és közigazgatási irodáinak megszervezésére és ügyrendjének menetére vonatkozó javaslatok tartoznak. A harmadikba azon sérelmek orvoslására vonatkozó javaslatok tartoznak, amelyek ma is elintézetlenek.

Az egységes jogvédelem és a magyarság jogainak nemzetiségi törvény alapján való biztosítása ügyében Kiss Géza dr. részletesen ismertette azt a tervezetet, amit erre vonatkozóan a Székelyudvarhelyen összeülő országos nagygyűlés elé terjesztettek. A jogi és közigazgatási irodákra nézve

Berivóy János dr. jelentésében hangsúlyozta, hogy nemcsak meggyőzően, hanem lehetőleg járulékosként is fel kell állítani ilyen bizottságokat, illetve irodákat. Az értekezlet e kérdéssel kapcsolatban lezöregte, hogy a legszigorúbban megbélyegzi azokat a jogászokat, akik a magyar nép érdekében elvégzendő munkájukat elanyagolják, vagy ilyen munkát nem is vállalnak.

Végül Takács Lajos dr. bejelentette, hogy az elintézetlen sérelmek ügyében a legutóbbi bukaresti tárgyalások alkalmával eljárta a kormánytól és

most érkezett bukaresti jelentés szerint ezen ügyek egyrésze már megnyugtató elintézés alatt van.

A nagyfontosságú jogi és közigazgatási értekezletet Kurkó Gyárfás országos elnök zárta be. Hangsúlyozta, hogy a romániai magyar nemzetiség állapota és helyzetének megoldása nem tisztán magyar ügy. Az itt élő magyarság nemcsak az ország legnagyobb száma és legszervezettebb nemzetisége, hanem a szomszédos Közép-Európában is első helyen áll.

— Hát a mi kérdéseink megoldása és a mi munkánk — mon-

A romániai magyarság jogi és közigazgatási szervezéséről határozott a Magyar Népi Szövetség országos értekezlete Kolozsváron

dotta — kihatással van az itt élő más nemzetiségek, sőt a Dunamedence nemzetiségi kérdésének megoldására is. Ezenkívül olyan hatalom szomszédságában élünk, amelynek országában a

világon eddig a legtökéletesebb módon oldották meg a nemzetiségi kérdést. Ez a nagyszerű példa követésére és az általuk megvalósított demokrácia kiharcolására sarkal és ösztönöz bennünket.

## Magyar reakciós ügynökök sztrájkot akartak kirobbantani a kolozsvári Dermata gyárban

A ROMÁN REAKCIÓVAL JOEGYETÉRTÉSBEN DOLGOZÓ BEUGRATÓKKAL LESZÁMOLT AZ ÜZEM ÖNTUDATOS MUNKÁSSÁGA

KOLOZSVÁR. A kolozsvári reakciós megmozdulások nem kímélték a város egyik legnagyobb üzemét, a Dermata gyárat sem, ahol a munkásság sorába befurakodott imródysta ügynökök sztrájkot akartak kirobbantani.

A magyar és román reakció közötti szoros együttműködést az események világosan beigazolták.

Május huszonhetedikén délelőtt román reakciós elemek az üzem kapujában lesték, hogy milyen eredménnyel jár a magyar reakció aknamunkája.

A Dermata munkások azonban még idejében a valóságra ébredtek és főlismerték azokat, akik a reakció szolgálatában háttá akarták támadni a munkásságot. Ennek megfelelően már a következő napon, május huszonnyolcadikán az üzem munkássága megkezdte sorában a tisztogatást. A kolozsvári lapok közlése szerint eddig 85 alkalmazottat távolítottak el a munkások reakciós magatartás miatt.

Megállapítást nyert, hogy a reakció ügynökei hosszabb idő óta szünet nélkül sovén agitációt folytattak a munkásság körében. A Dermata gyári munkásság elégtelével fogadta a tisztogatást, amelynek segítségével egyszersmind a termelésben beállott zökkenőket is kiküszöbölték.

Holnap este 9 órakor

## LIA STERLING jidis operett társulatának vendégjátéka a Városi Színházban

Jegyek „Európa”-nál Avram Iancu tér 22. Telefon 18-17. 2269

## Hírek

Arad, 1946 május 6. csütörtök  
Szolgálatos gyógyszerészek: Dick (Maraesti és Consistorului ucak sarkán) és Kárpáti (a Hegyaljai villamosvasút állomása mellett).

— AZ ELLÁTÁSÜGYI ÁLLAMTITKÁRSÁG RENDELKEZÉSE A TEJTERMÉKEKRŐL. Felhívjuk az összes tejszeparátóknak, amelyek az ellátásügyi államtitkárság, vagy más tejtermék feldolgozó befizetés tulajdonosok figyelmét, hogy tegyék 3121. számú rendeletének (megjelent a Monitorul Oficial 122. számában május 28-án), amelynek értelmében kötelesek frás belüli bejelentést tenni a megyei gazdasági hivatalhoz. Külön felhívjuk az érdekeltek figyelmét arra is, hogy mindennemű vaj- vagy túrótermék szállításhoz szállítási jeggyel (fisa de transport) kell kísérni, amelyet a hivatalozott rendelkezésben előírt hatóságoknak kell kiállítani. (Az utadi kereskedelmi és iparkamara hivatalos közlése, ahol minden részletes felvilágosítás szolgálhat).

## Háromszigetre kocsis indul szombaton

délután 18 órakor, vasárnap 7 órakor. Jelentkezni péntek délután 18-ig Apararea Patriotica P. Miron Cristea 5. Számozott helyek. 2299

— KIVÉGEZTÉK FERENCY LÁSZLÓ MAGYARORSZÁGI CSENDŐRÁLEZ REDEST. A budapesti törvényszék Marikouccai fogházának udvarán Ferenczy László volt csendőralezredesen kötéllel végrehajtották a halálos ítéletet.

— FELVILÁGOSÍTÁSOK DISZMÁRUBEHÓZATAL ÜGYÉBEN. Az aradi kereskedelmi és iparkamara felkéri mindazokat a kereskedelmi és iparvállalatokat, amelyek csehszlovákiai diszmáru behozatalban érdekeltek, hogy jelentkezzenek a kamaránál, ahol a csehszlovákiai kivitel cégek címét és az összes szükséges felvilágosításokat közlik.



minden mérethben rendelésre. Hámozóköpenyek öntése és javítása. GOMBÁR, Arad Piata Mihai Viteazul 16. 2297

— RAZZIA ARADON. Felsőbb utasításra az aradi rendőrség a katonasággal együtt tegnap egész nap nagyarányú razzia tartott a város egész területén. A hatósági emberek felkutatották a város külső részeinek legerjedettebb zugait is és különösen a vasúti állomás környékéről állítottak elő sok személyt, akik nem tudták magukat kellőképpen igazolni és akiknek jórésze nem is aradi illetőségű. A razzia az éjszakai órákig tartott és az előállítottak közül 34 egyén maradt a rendőrség őrzetében, akik nem tudták magukat igazolni és közülük többen olyanok is, akiket köröztek.

## Egy tizedes és egy rendes mérleget

megfelelő súlyokkal megvételre keres az Unirea Plugariilor Szövetkezet, Ferdinand király, ut 5 sz. 2298

Ma két éve:

## Invázió...

LONDON. Ma két éve, hogy a szövetséges csapatok franciaországi inváziója megkezdődött. A partraszállás második évfordulóján éppen egy mint két évvel ezelőtt, éjjel 2 óra 45 perckor közölték a maquizarokkal, hogy gyűjtésnek tüzeket a hegytetőkön. A szabadságharcosok által meggyújtott örömtüzek egész éjszaka égtek. Franciaországban a partraszállás második évfordulóján gyászünnepségeket rendeznek az elesett szabadsághősök emlékére.

## Arad—elsőosztályú város

A Hivatalos Lap ma Aradra érkezett száma közli a 646 számú miniszteri-nácsi határozatot, amely érdekes aradi vonatkozású rendelkezést tartalmaz. A minisztertanács elhatározta, hogy Iasi Galati, Arad és Nagyvárad városokat az elsőosztályú városok közé sorolja. Ez többek között azt is jelenti, hogy a közigazgatási tisztviselők május 1-ig visszamenőleg 8 százalékos fizetésemelést kapnak.



Csütörtökön 6 órakor: Faragó Sándor bemutatkozó fellépéssel: 2000 pengős férfi.

Pénteken 8 órakor (2000, 1500 és 1000 lejes helyárakkal): „Viktória” nagyoperett.

## Apróhirdetés

HALÓSZOBÁK „Aldeco” butorizletében Arad, Bulv. Regina Maria 79. állandóan kaphatók. Kifogástalan tutort bizomanyi eladásra átvesszünk. Nagy választék hajlított butorban. 4667  
ZONGORATANÁRNŐ leckét ad lakásokon. Bulv. Regina Maria 12, II emelet, Goldenberg. 4672  
HÁROM angora nyul eladó. Bolen-tineanu uca 21. 1-2 óra között.  
ELADÓ beteglábu gyermeknek (10 évig) ruganyos tolokoosi, szalonnagarnitura gyöngy és bronz intarziás, nagy fufurdókád, fekete gyapju furdodressz, körisfa hálószoba, fali ingaóra. Bulv. Regele Ferdinand 19. I. emelet. 6686  
AKU ELKÖLTÖZTETNE Ploestibe CFR camionnal, rendelkezésre bocsátanári kertes magánházban levő kétszobás, konyhas lakásmat. Cím a kiadóban. 6687  
CSONTSZINŰ hálószoba eladó. Szilvástelep Vulturilor-u. 16. 4652  
JÓL jövedelmű üzem cca 200 m<sup>2</sup> területtel eladó. Érdeklődők címet a kiadóba kérem. 6688  
BÉCSI gávtmányú új pianó eladó. Urad Str. Avram Iancu 102. 6689  
MODERN háló, alig használt, matracokkal együtt eladó. Cím Reclama hirdetésben. Eminescu 4. 6690

## Bukarest Kolozsvár Nagyvárad FUTARINDITAS

Megbízásokat szombat délig fogadunk el Reclama hirdetőiroda Arad, Eminescu 4. Telefon 17-11. 2300

## Royal Mozi

Telefon 19-33

Előadások: 3, 5, 7 és 9-kor a kertben. Vasárnap fél 12-kor matiné. Ma a legjobb

## Asszony akarok lenni DEANNA DURBIN—FRANCHOT TONE film

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Arad, Bulv. Regina Maria 13. PRESA DEMOCRATA